

Estado de la publicación: El preprint ha sido publicado como artículo en una revista  
DOI del artículo publicado: <https://doi.org/10.1590/1678-460x202339352599>

# Nuevas observaciones en tipología areal sobre lenguas indígenas habladas en la Amazonía Colombiana

Camilo Enrique Díaz Romero

<https://doi.org/10.1590/1678-460x202352599>

Enviado en: 2023-03-01

Postado en: 2023-03-02 (versión 1)

(AAAA-MM-DD)



<https://doi.org/10.1590/1678-460x202352599>

## **Nuevas observaciones en tipología areal sobre lenguas indígenas habladas en la Amazonía Colombiana**

### **New observations in Areal Typology about Indigenous Languages spoken in Colombian Amazonia**

*Camilo Enrique Diaz Romero*

#### **Resumen**

Van Gijn et al. (2017) y Epps y Michael (2017) postularon la división lingüística de la Amazonía colombiana entre el Vaupés y una zona occidental. El presente estudio hace una revisión en tipología areal de esta información a partir de los datos consignados sobre 21 lenguas del país en el compilado de González de Pérez y Rodríguez de Montes (2000) siguiendo la parametrización fonológica y gramatical de Donegan y Stampe (2004; 2009), una escala territorial adaptada de Ruiz (2020) y la georreferenciación y los métodos de compilación cartográfica de Nerbonne et al. (2018). Se reconoce que el Vaupés guarda convergencias en la fonología, pero no frente a propiedades morfológicas y sintácticas, estableciéndose una división en el eje norte-sur. La zona occidental involucra no solo a lenguas del Caquetá o del Putumayo, como se consideraba en los antecedentes, sino también a unas del Amazonas. El caso del andoque, que se vincula con el Vaupés sur en lo gramatical, pero con lenguas tukano-occidentales en lo fonológico, establece la necesidad de postular más de una propuesta de división territorial.

Palabras clave: lenguas habladas en la Amazonía colombiana, tipología areal, propiedades fonológicas y gramaticales

<sup>1</sup> Instituto Caro y Cuervo. Bogotá-Colombia <https://orcid.org/0000-0002-1811-7181>. E-mail: [camilo.diaz@caroycuervo.gov.co](mailto:camilo.diaz@caroycuervo.gov.co)

## **Abstract**

Van Gijn et al. (2017) and Epps and Michael (2017) expose the linguistic split of Colombian Amazonia between Vaupés and Western Zone. The present study reviews this information in Areal Typology on the strength of 21 linguistic systems that come from González de Pérez y Rodríguez de Montes (2000), in combination with the phonological and grammatical criteria of Donegan and Stampe (2004; 2009), an adapted territorial scale of Ruiz (2020), and the georeferentiation and cartographic compilation methods of Nerbonne et al. (2018). It is found that Vaupés preserves convergencies in phonology, but not respect to morphological and syntactic properties, where there is a contrast between North and South. The Western Zone includes not only Caquetá or Putumayo languages, but also some languages spoken in the Amazonas department. The Andoque case, that is related to Southern Vaupés in grammar, but Western Tukano (Caquetá-Putumayo) in phonology, sets up the necessity to postulate more than one proposal of territorial division.

Keywords: languages spoken in Colombian Amazonia, Areal Typology, Phonological and Grammatical Properties

## **1. Introducción**

Existen clasificaciones sincrónicas de las lenguas del mundo, las cuales emergen de la tipología (Moravcsik, 2013; Gordon, 2016), en donde se hacen observaciones comparativas a inventarios de unidades segmentales, propiedades sonoras y procesos fonológicos, distribuciones y funciones de los morfemas, órdenes sintácticos de constituyentes, entre otras, con el propósito de reconocer posibles relaciones de implicación entre unas características estructurales y otras, universales documentados empíricamente, la demarcación espacial de zonas convergentes e isoglosas entre diferentes lenguas y el establecimiento y la revisión de categorías de análisis en la investigación lingüística.

En el presente artículo, se exponen hallazgos que siguen la tipología areal para revisiones sobre observaciones frente a un conjunto de lenguas que se hablan en Colombia y que corresponden con la zonificación de amazónicas en los términos de Dixon y Aikhenvald (1999), que pertenecen a diversas familias lingüísticas como tukano-oriental, uitoto, bora, caribe o arawak.

## 2. Antecedentes teóricos

En el ámbito de la tipología areal se revisa el vínculo territorial que pueden tener las propiedades sonoras o gramaticales de varias lenguas con o sin parentesco que se hablan por diversas comunidades en contacto dentro de un espacio determinado, a partir de lo cual se pueden establecer divisiones conocidas como áreas lingüísticas (Muysken, 2008, pp. 3-9).

La identificación de la extensión territorial de las propiedades lingüísticas (Lee, 1974) y el reconocimiento de divisiones lingüísticas espaciales (Hickey, 1999, p.36) son los objetivos de investigación la tipología areal. No obstante, ambos intereses pueden no coincidir. A manera de ejemplo, puede darse que cuatro lenguas hipotéticas de una región convergen en la presencia de los prefijos en los nombres, en tanto que otras dos no comparten esta característica. A partir de ello, se puede decir que el rasgo es areal. Sin embargo, cuando se solapa este mapa con otros, como la cantidad de los sufijos en los verbos, el objeto preverbal, la presencia de nasalización progresiva, y estos dos últimos son comunes a 3 de los 4 sistemas, se llega a la conclusión de que existen dos áreas: la zona común de 3 lenguas y el territorio de una lengua que contrasta con los demás.

En cuanto a clasificaciones por divisiones espaciales, la más conocida en tipología areal es la de (meso)área, microárea y macroárea. En esta, se pone en consideración que debe existir una relación inversamente proporcional entre extensión territorial y nivel de contacto entre lenguas (Muysken, 2008, p. 5). No obstante, el asunto de la extensión geográfica de las divisiones areales se había dejado de lado, por lo que se afirma que son áreas del mismo peso tanto una división tan pequeña, por ejemplo, la zona de Pueblo en Estados Unidos (Bereznak, 1995, p. 2), como otra bastante grande, que es el caso Siberia (Anderson, 2006, pp. 266-267).

Con el propósito de emplear una escala del establecimiento de las divisiones areales de una manera más sistemática, se toma apoyo de propuestas de orientación dialectológica. Coseriu (1977, pp. 253-254; 1978, pp. 122-123; 1986, p. 38) sostiene que no todas las variantes de variables lingüísticas se manifiestan en extensiones territoriales con el mismo nivel, que las más grandes se apoyan en normas funcionales (*e.g.* presencia o ausencia de tonos léxicos) y las más pequeñas en normas formales (*e.g.* variantes de pronunciación para un mismo ítem léxico). Montes (1982, pp. 25-27; 1995, pp.60-63) toma esta distinción para precisar bajo las denominaciones de superdialecto, dialecto y subdialecto, sobre la cual las normas formales

van a apoyar delimitaciones en los dos primeros y las normas funcionales en los dos últimos. Sin embargo, la equivalencia entre divisiones de gran extensión con normas funcionales no fue posible de extrapolar de manera sistemática. Por ejemplo, Ruiz (2020, pp.178-179) recupera la necesidad de reconocer las divisiones políticas de los espacios nacionales en las representaciones dentro de la geografía lingüística. Por ello, establece una organización de escala territorial en proporción con el territorio medido: el habla local, el habla regional, el subdialecto, el dialecto y el superdialecto. A partir de esta propuesta, que se rige bajo componentes exclusivamente geográficos y que abandonan la equivalencia entre las clases de normas lingüísticas con una mayor o menor extensión territorial, así como pasaba con la necesidad de un estricto mayor o menor contacto comunitario en Muysken (2008), se puede emplear esta escala de origen dialectal para hacer homologaciones en la tipología areal, que se postula en la tabla 1.

**Tabla 1** — Equivalencia de la escala tipológica areal a partir de la escala dialectal

<b>Escala espacial</b>	<b>Niveles de divisiones dialectales en Ruiz (2020)</b>	<b>Denominación de las equivalencias a nivel de escala tipológica areal</b>
50% o más de un país. Puede ser transnacional.	Superdialecto	Macroárea
12.5-50% del territorio nacional	Dialecto	Área
3.12-12.5% de un país	Subdialecto	Microárea
1-3.12% del territorio	Habla regional	Nanoárea
0.001-1% del territorio	Habla local	Picoárea
0% del territorio		Nulo

En cuanto a criterios lingüísticos, gran parte de las clasificaciones tipológicas que se han propuesto corresponden a fonológicos de manera independiente por una parte (*e.g.* Gordon, 2016) y a morfosintácticos por otra (*e.g.* Song, 2001). No obstante, Donegan y Stampe (2002; 2004) postulan una propuesta teórica, de índole rítmico-holística, que sostiene que factores como la acentuación y los procesos fonológicos (Donegan & Stampe, 2009) pueden influir en la generación de sistemas sonoros segmentales, las disposiciones morfológicas y los órdenes

sintácticos. De esta concepción se extraen los criterios estructurales que se mencionarán con más detalle en la sección de metodología y que no solo se han empleado en lenguas del Sudeste Asiático (Donegan & Stampe, 2004), sino también en las de África (Hyman, 2017) y Europa (Lakarra, 2005).

Originalmente, algunas de estas propiedades fueron empleadas por Adelaar y Muysken (2004) y por Dixon y Aikhenvald (1999) para soportar la diferencia entre lenguas amazónicas y lenguas andinas a nivel general. A partir de la propuesta de la existencia de una macroárea amazónica, Epps y Michael (2017), con base en 19 lenguas de la Amazonía colombiana y con el método de agrupamiento NeighborNet<sup>1</sup>, identificaron 3 zonas separadas: el Vaupés, la zona Caquetá-Putumayo y otras lenguas adyacentes, los cuales se categorizaron en regiones continuas. No obstante, debido a la carencia de una georreferenciación precisa, terminó por incluirse al koreguaje (tukano occidental) dentro del Vaupés debido a las semejanzas estructurales que comparte con lenguas como el tukano y el barasana (tukano oriental), aunque se habla en el Caquetá, a más de 300 Km de distancia (Mininterior, 2005). Van Gijn *et al.* (2017) postula también una división dentro de la Amazonía colombiana en 2 zonas ecológicas: el Napo-Marañón y el Vaupés, aunque lo hace bajo la restricción del comportamiento del sintagma nominal en solo 7 lenguas habladas en este país: cocama (tupí), siona (tukano occidental), cubeo (tukano oriental), bora (bora), hup (naduhup), tariano (arawak) y desano (tukano oriental).

Debido a que se carece de propuestas de clasificación areal sin georreferenciación específica digitalizada para territorios amazónicos en Colombia, se elabora un diseño metodológico que contribuya a precisar esta situación.

### 3. Metodología

Se toma como punto de base la compilación de González de Pérez y Rodríguez de Montes (2000), con observaciones sobre 62 lenguas indígenas de Colombia y la ubicación geográfica de las lenguas entre las décadas de 1970 y 1990. De estas, se toman las que se ubican en la

---

<sup>1</sup> Este método, originalmente empleado en la biología, es un conjunto de algoritmos que permiten agrupar disposiciones genéticas de especies en forma de redes en lugar de vínculos jerárquicos (Byant & Moulton, 2004). En la lingüística, ha permitido determinar qué nivel de conexión filogenética (Hamed, 2015) y estructural (Liu & Li, 2011) guardan unos sistemas lingüísticos con otros sin especificar escisiones jerárquicas relativas entre unos y otros, como sí ocurre con los dendrogramas.

región previamente descrita como amazónica por Dixon y Aikhenvald (1999) en el país, desde el sur del Guainía al este y el Putumayo al oeste, y con registros que comprendan desde información sobre cuestiones prosódicas y segmentales en fonología hasta órdenes básicos de palabras en la oración simple. Teniendo en cuenta lo dispuesto anteriormente, se trabajó con 21 lenguas, las cuales se exponen en la tabla 2 junto con sus familias de acuerdo con Landaburu (2000a) y fuentes. La selección se basó en que los sistemas a comparar dispusieran de información sobre tres niveles de análisis: fonológica (inventarios de fonemas), morfológica (datos sobre constituyentes ligados a ítems léxicos nominales o verbales) y sintácticos (órdenes básicos de constituyentes sintácticos).

**Tabla 2** — Lenguas, fuentes y filiaciones para el estudio

<b>Lengua</b>	<b>Familia lingüística</b>	
	<b>(Landaburu, 2000a)</b>	<b>Fuente(s)</b>
Carijona	Caribe	Robayo (2000)
Siona	Tukano-Occidental	Wheeler (2000)
Koreguaje	Tukano-Occidental	Rodríguez (2000)
Uitoto		Petersen de Piñeros y
	Uitoto	Patiño (2000)
Muinane		Walton, Hensarling y
	Bora	Maxwell (2000)
Andoque	Sin clasificación definida	Landaburu (2000b)
Tatuyo	Tukano-Oriental	Gómez-Imbert (2000)
Barasana	Tukano-Oriental	Gómez-Imbert (2000)
Bará	Tukano-Oriental	Gómez-Imbert (2000)
Carapana	Tukano-Oriental	Gómez-Imbert (2000)
Macuna	Tukano-Oriental	Gómez-Imbert (2000)
Cubeo		Hollinger, Criswell y
	Tukano-Oriental	Morse (2000)
Pisamira	Tukano-Oriental	González de Pérez (2000)
Siriano		Criswell y Brandrup
	Tukano-Oriental	(2000)

Tukano	Tukano-Oriental	Welch y West (2000)
Tuyuca	Tukano-Oriental	Barnes y Malone (2000)
Wanano	Tukano-Oriental	Waltz y Waltz (2000)
Yurutí	Tukano-Oriental	Kinch y Kinch (2000)
Baniva	Arawak	Mosonyi (2000a)
Yukuna	Arawak	Schauer y Schauer (2000)
Curripaco	Arawak	Mosonyi (2000b)

Después de la selección, se establecieron unos parámetros para la comparación de las lenguas. A partir de los criterios de Donegan y Stampe (2002; 2004; 2009), que se han aplicado a diferentes lenguas del mundo en los estudios de Lakarra (2005) y Hyman (2017), se definieron 20 propiedades sintácticas, 20 morfológicas y 35 fonológicas (disposiciones estructurales y procesos), cada una de las cuales se ponderó en términos binarios (presente/activo y ausente/suprimido). La tabla 3 expone la lista de propiedades que se han usado. Las implicaciones que tiene la presencia o ausencia de estas propiedades se encuentran en el archivo de consecuencias estructurales dentro del acervo de Diaz (2020).

**Tabla 3** — Propiedades usadas en el estudio

<b>Propiedad</b>
1. Cadencia frasal (afirmación)
2. Anticadencia frasal (afirmación)
3. Pie trocaico de palabra
4. Pie yámbico de palabra
5. Pie monosilábico
6. Sílabas con ataque
7. Sílabas con coda
8. Destonación de nivel <sup>2</sup>

<sup>2</sup> Los procesos fonológicos que empiezan por “des-” corresponden a disposiciones que restringen las manifestaciones de fonemas o tonos cuando están activos. Por ejemplo, la deslateralización consonántica (Oñederra, 2012) se soporta en el hecho de que todas las lenguas portan fonemas consonánticos por el centro del canal oral (*e.g.* /t d/), pero pocas portan sonidos que se perciban como diferentes por el flujo de aire egresivo por los lados. La supresión/ausencia de este proceso sostiene la manifestación de fonemas laterales, además de los centrales: /t d l/. La desnasalización vocálica (Oñederra *et al.*, 2014) se cimenta sobre el hecho de que el sonido vocálico común a las lenguas del mundo y el que más claro se reconoce como el prototipo es aquel que solo egresa el aire por el canal oral, por lo que los fonemas de base son /a i u/. La supresión añade más fonemas al inventario: /a i u ã ã ã ã/

- 
9. Destonalización modulada
  10. Desespiración vocálica
  11. Deslaringalización vocálica
  12. Desnasalización vocálica
  13. Desmedialización vocálica
  14. Estiramiento (desredondeamiento) vocálico
  15. Elevación (desapertura) vocálica
  16. Descenso (descierre) vocálico
  17. Acortamiento (desalargamiento) vocálico
  18. Desglotalización consonántica
  19. Desvelarización ingresiva consonántica
  20. Desnasalización consonántica
  21. Deslateralización consonántica
  22. Desonorización de obstruyentes
  23. Simplificación (degeminación) de obstruyentes
  24. Nasalización vocálica contigua
  25. Asimilación entre vocales
  26. Elisión vocálica
  27. Ensondecimiento vocálico en posición final
  28. Aspiración de obstruyentes
  29. Prenasalización de oclusivas sonoras
  30. Asimilación total entre consonantes
  31. Sonorización consonántica intervocálica
  32. Nasalización consonántica contigua
  33. Palatalización consonántica contigua
  34. Debilitamiento consonántico
  35. Elisión consonántica
  36. Presencia de suprafijos nominales
  37. Presencia de prefijos nominales
  38. Presencia de sufijos nominales
  39. Morfemas léxicos nominales libres
  40. Morfemas léxicos combinados con propiedades gramaticales
-

- 
41. Morfemas léxicos nominales con alomorfos condicionados por reglas morfofonológicas
  42. Morfemas gramaticales de número, género o clasificador libres
  43. Morfemas gramaticales nominales con solo una propiedad
  44. Morfemas gramaticales nominales con más de una propiedad
  45. Morfemas gramaticales nominales con alomorfos condicionados por reglas morfofonológicas
  46. Presencia de suprafijos verbales
  47. Presencia de prefijos verbales
  48. Presencia de sufijos verbales
  49. Morfemas léxicos verbales libres
  50. Morfemas léxicos verbales amalgamados con propiedades gramaticales
  51. Morfemas léxicos verbales con alomorfos condicionados por reglas morfofonológicas
  52. Morfemas gramaticales témporoaspectuales libres
  53. Morfemas gramaticales verbales con solo una propiedad
  54. Morfemas gramaticales verbales con más de una propiedad
  55. Morfemas gramaticales verbales con alomorfos condicionados por reglas morfofonológicas
  56. Cópulas para la predicación atributiva
  57. Atributo [adjetivo-verbo]-Nombre
  58. Nombre-Atributo [adjetivo/verbo]
  59. Locativo-Nombre
  60. Nombre-Locativo
  61. Poseído-Poseedor
  62. Poseedor-Poseído
  63. Índice pronominal (afijo-clítico)\_pronombre sujeto preverbal
  64. Índice pronominal (afijo-clítico)\_pronombre sujeto postverbal
  65. Sujeto (nominal) preverbal-oración intransitiva [S-V]
  66. Sujeto (nominal) preverbal-oración transitiva [S-V]
  67. Sujeto (nominal) inicial-oración transitiva [SOV\_SVO]
  68. Sujeto (nominal) postverbal-oración transitiva [V-S]
-

- 
- 69. Sujeto (nominal) final-oración transitiva [OVS\_VOS]
  - 70. Objeto (nominal) inicial-oración transitiva [OSV\_OVS]
  - 71. Objeto (nominal) preverbal [O-V]
  - 72. Objeto (nominal) postverbal [V-O]
  - 73. Objeto (nominal) final-oración transitiva [VSO\_SVO]
  - 74. Verbo inicial-oración transitiva [VSO\_VOS]
  - 75. Verbo final-oración transitiva [OSV\_SOV]
- 

Luego de la tarea de selección y clasificación tipológica, se realizó una organización de la información en el ámbito geográfico por medio del programa Gabmap (Nerbonne et al., 2011; Leinonen et al., 2016; Nerbonne et al., 2018), que facilita la ubicación de las lenguas en una o más posiciones en los mapas, lo que permite representar las diferentes isoglosas que emergen de cada propiedad y de sus superposiciones en divisiones areales. Se aclara que los mapas que ilustran este estudio emergen de este programa.

Los mapas 1 y 2 dan cuenta de las distribuciones espaciales de 21 sistemas lingüísticos por puntos y por números. Se colocaron 83 posiciones, de coordenadas tomadas de Google Maps (Google, s.f) a partir de lo documentado en González de Pérez y Rodríguez de Montes (2000), con una media de 4 puntos por cada lengua. La referencia de Díaz (2020) ofrece las coordenadas en un archivo de texto dentro del acervo, en tanto que la tabla 4 informa sobre los nombres de los lugares que se relacionan con los números en el mapa.

**Tabla 4** — Nombres de los lugares empleados en el estudio

---

<b>Comunidades lingüísticas y números</b>	
1	Carijona_1
2	Carijona_2
3	Siona_1
4	Siona_2
5	Siona_3
6	Koreguaje_1
7	Koreguaje_2
8	Koreguaje_3

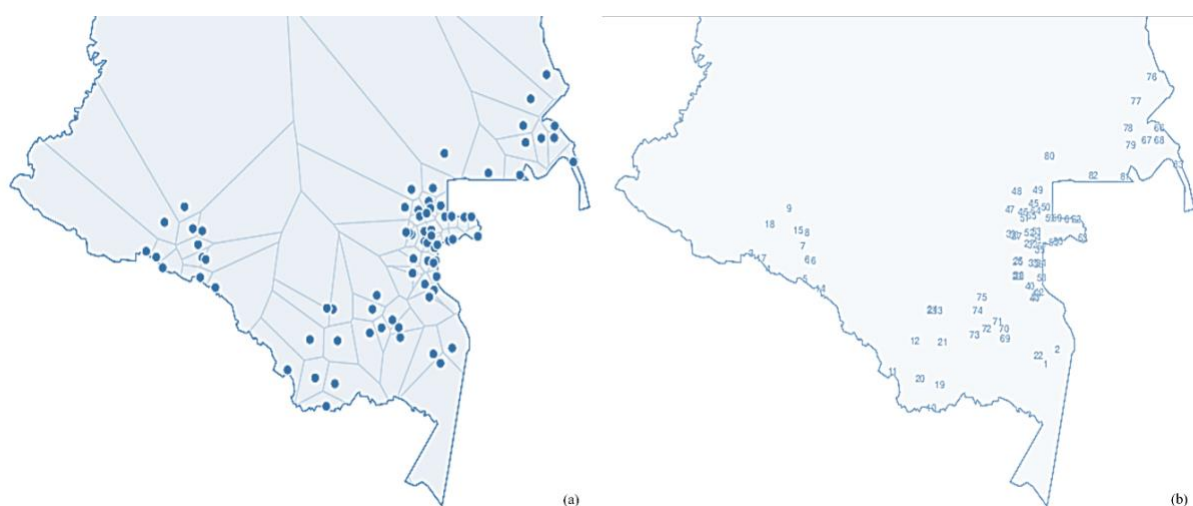
---

- 
- 9 Koreguaje\_4
  - 10 Uitoto\_1
  - 11 Uitoto\_2
  - 12 Uitoto\_3
  - 13 Uitoto\_4
  - 14 Uitoto\_5
  - 15 Uitoto\_6
  - 16 Uitoto\_7
  - 17 Uitoto\_8
  - 18 Uitoto\_9
  - 19 Muinane\_1
  - 20 Muinane\_2
  - 21 Muinane\_3
  - 22 Muinane\_4
  - 23 Andoque\_1
  - 24 Andoque\_2
  - 25 Tatuyo\_1
  - 26 Tatuyo\_2
  - 27 Tatuyo\_3
  - 28 Barasana\_1
  - 29 Barasana\_2
  - 30 Barasana\_3
  - 31 Barasana\_4
  - 32 Bara\_1
  - 33 Bara\_2
  - 34 Bara\_3
  - 35 Bara\_4
  - 36 Bara\_5
  - 37 Carapana\_1
  - 38 Carapana\_2
  - 39 Carapana\_3
  - 40 Macuna\_1
  - 41 Macuna\_2
-

- 
- 42 Macuna\_3
  - 43 Macuna\_4
  - 44 Macuna\_5
  - 45 Cubeo\_1
  - 46 Cubeo\_2
  - 47 Cubeo\_3
  - 48 Cubeo\_4
  - 49 Cubeo\_5
  - 50 Cubeo\_6
  - 51 Pisamira
  - 52 Siriano\_1
  - 53 Siriano\_2
  - 54 Tucano\_1
  - 55 Tucano\_2
  - 56 Tucano\_3
  - 57 Tuyuca\_1
  - 58 Tuyuca\_2
  - 59 Wanano\_1
  - 60 Wanano\_2
  - 61 Wanano\_3
  - 62 Wanano\_4
  - 63 Wanano\_5
  - 64 Yuruti\_1
  - 65 Yuruti\_2
  - 66 Baniva\_1
  - 67 Baniva\_2
  - 68 Baniva\_3
  - 69 Yucuna\_1
  - 70 Yucuna\_2
  - 71 Yucuna\_3
  - 72 Yucuna\_4
  - 73 Yucuna\_5
  - 74 Yucuna\_6
-

- 
- 75 Yucuna\_7
  - 76 Curripaco\_1
  - 77 Curripaco\_2
  - 78 Curripaco\_3
  - 79 Curripaco\_4
  - 80 Curripaco\_5
  - 81 Curripaco\_6
  - 82 Curripaco\_7
  - 83 Curripaco\_8
- 

**Mapa 1** — Posicionamiento de las lenguas del estudio. En (a) se representa por puntos, en (b), por números. Elaboración a partir de Nerbonne et al. (2018).



### Mapa 1

Con la combinación de la georreferenciación y la parametrización, se produjeron 75 representaciones cartográficas, cada uno de los cuales da cuenta de la distribución espacial de las diferentes propiedades empleadas y son susceptibles de revisión en la carpeta de “mapas por propiedad” del acervo de Diaz (2020). Posterior a esto, se emplearon 2 algoritmos de compilación geográfica de información: el agrupamiento difuso (Nerbonne et al., 2011), que facilita el reconocimiento de áreas convergentes de menor extensión geográfica, y la clasificación Ward (1963), que establece la identificación de divisiones con posibles mayores escalas territoriales. Si bien estos métodos se han empleado en la dialectología, pueden ser

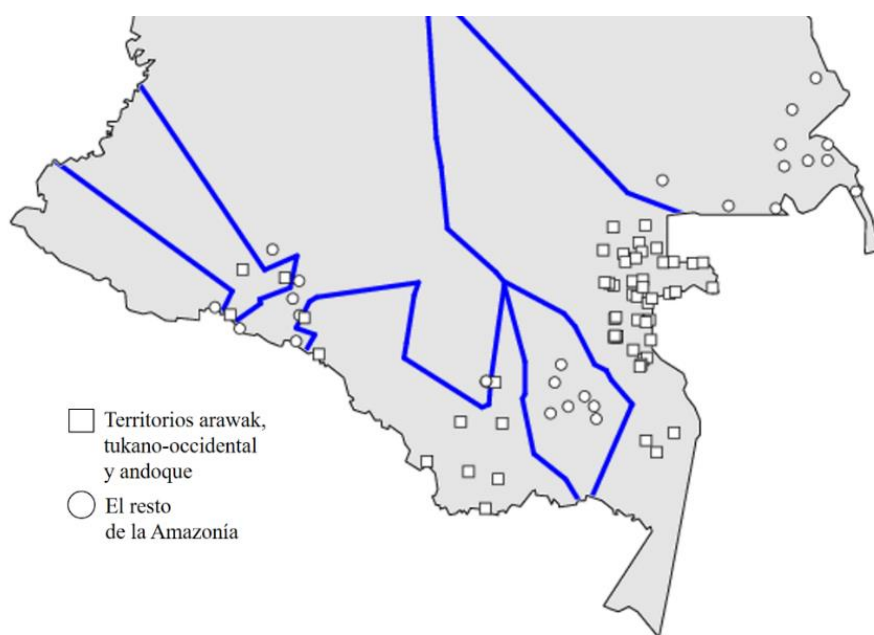
empleables para la tipología areal en tanto contribuyen a clasificar la información vinculando ciertas distancias geográficas con ciertas diferencias estructurales (Matasović, 2012; Idiatov, 2018). La superposición de ambos resultados permite identificar una jerarquización espacial entre las comunidades lingüísticas comparadas. Tales métodos se ejecutaron dentro de Gabmap (Nerbone et al., 2018).

#### 4. Resultados

##### *Nivel fonológico*

Luego de obtener los 35 resultados cartográficos a nivel fonológico, se reconoce que la división mínima por método Ward yace en dos regiones discontinuas: los territorios arawak, andoque y tukano-occidental, y el resto de la Amazonía. A nivel de escala areal, ambas regiones se pueden considerar areales porque ninguna de estas es inferior al 12.5% de Colombia, pero tampoco es mayor al 50% del país.

**Mapa 2** — División por método Ward a nivel fonológico. Elaboración a partir de Nerbonne et al. (2018).



Un par de las principales diferencias entre los territorios arawak, tukano-occidental y andoque frente a los demás son las siguientes: la presencia de sílabas con coda y la prenasalización de

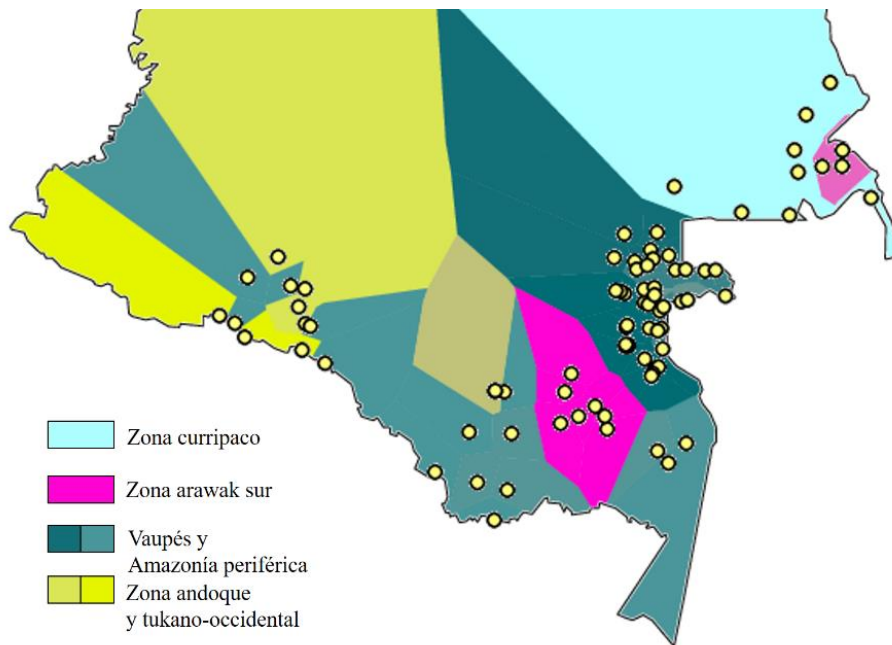
oclusivas sonoras. La tabla 5 da cuenta de una ilustración del funcionamiento de estos parámetros con el curripaco (lengua arawak), en representación de la primera zona, y el tukano (tukano oriental), por la segunda. Cabe aclarar que la supresión de un proceso fonológico contextual, como la prenasalización de oclusivas sonoras, solo conlleva, por consecuencia, la ausencia de más alófonos o variantes de un fonema.

**Tabla 5** — Ilustración de las diferencias fonológicas por división mínima entre curripaco y tukano

Propiedad	Estado y ejemplo	Lengua
Sílabas con coda	Presente /kinke/ [kiŋ.kɛ] ‘roza, conuco’ /kurim/ [ku.rim] ‘sebucán’ (Mosonyi, 2000b, p.644)	Curripaco
	Ausente /patu/ [pá.tù] ‘coca’ /~baha/ [mãhã] ‘guacamayo’ (Welch & West, 2000, p.420)	Tukano
Prenasalización de oclusivas sonoras	Presente o activo /baʔapi/ [ᵐbàʔápi] ‘(yo) comí’ /biʔi/ [ᵐbìʔi] ‘piraña’ (Welch & West, 2000, p.420)	Tukano
	Suprimido o ausente /dɛ:pi/ [dɛ:pi] ‘noche’ (Mosonyi, 2000b, p.642)	Curripaco

En cuanto al agrupamiento difuso, se establece una división en cuatro zonas (mapa 3), la cual ofrece las siguientes distribuciones: la zona curripaco, de una lengua (curripaco, arawak), en el Guainía, la zona arawak sur, de dos lenguas de esta familia lingüística (baniva y yukuna), la zona andoque y tukano-occidental, de tres lenguas (andoque, siona y koreguaje), y el Vaupés y la Amazonía periférica, con quince lenguas (carijona, uitoto, muinane, tatuyo, barasana, bará, carapana, macuna, cubeo, pisamira, siriano, tukano, tuyuca, wanano y yurutí).

**Mapa 3** — División por método de agrupamiento difuso a nivel fonológico. Elaboración a partir de Nerbonne et al. (2018).



Dos de los parámetros que distinguen a la zona curripaco de la arawak sur son la nasalización vocálica contigua y la desonorización de obstruyentes, los cuales están activos en la última división territorial, pero suprimidos en la primera. El contraste se ilustra en la tabla 6 con las lenguas curripaco y yukuna.

**Tabla 6** — Ilustración del contraste fonológico entre curripaco y yukuna, siendo este último representante de la zona arawak sur

Propiedad	Estado y ejemplo	Lengua
Nasalización vocálica contigua <sup>3</sup>	Activo /riwaha/ [riwahã] ‘él castiga’ /maho/ [ma:hõ] ‘hacia acá’ (Shauer & Shauer, 2000, p.516)	Yukuna

<sup>3</sup> Entiéndase por “nasalización vocálica contigua” a cualquier proceso fonológico contextual en el cual un segmento fonémico que pueda portar nasalidad perceptible, sea una consonante nasal o un sonido laríngeo (Parker, 1996), sobre una vocal que esté próxima a ella.

	Suprimido /aima/ [a <sup>h</sup> ima] ‘mucho’ /haledauka/ [ha <sup>h</sup> ledauka] ‘dos’ (Mosonyi, 2000b, pp. 642-643)	Curripaco
Desonorización de obstruyentes	Activo /p t tʃ k / (Shauer & Shauer, 2000, p.516)	Yukuna
	Suprimido /p t k b d/ (Mosonyi, 2000b, pp. 641)	Curripaco

En cuanto a la zona arawak sur frente al Vaupés y la Amazonía periférica se reconoce que la deslateralización consonántica y el ensordecimiento vocálico en final de sílaba son parámetros que distinguen entre estas regiones, como se expone en la tabla 7 con el contraste entre baniva y wanano.

**Tabla 7** — Ilustración del contraste fonológico entre baniva y wanano. El primero, como representante de la zona arawak sur, el segundo, del Vaupés y la Amazonía periférica

Propiedad	Estado y ejemplo	Lengua
Deslateralización consonántica	Activo /d r / (Waltz & Waltz, 2000, p.453)	Wanano
	Suprimido /d r l/ (Mosonyi, 2000a, p.500)	Baniva
Ensordecimiento vocálico en final de sílaba	Activo /bití/ [bìṡ. 'tí] ‘negación’ (Waltz & Waltz, 2000, p.455)	Wanano
	Suprimido /dâbâ/ [dâbâ] ‘dónde’ (Mosonyi, 2000a, p.501)	Baniva

Frente a la zona del Vaupés y la Amazonía periférica respecto de la zona andoque y tukano-occidental, los parámetros fonológicos de las sílabas con coda y la desnasalización consonántica establecen diferencias entre regiones, como se señala en la tabla 8 entre tatuyo y andoque.

**Tabla 8** — Ilustración del contraste fonológico entre andoque y tatuyo. El primero, como representante de la zona andoque y tukano-occidental, el segundo, del Vaupés y la Amazonía periférica

Propiedad	Estado y ejemplo	Lengua
Desnasalización consonántica	Activo /b d j g/ (Gómez-Imbert, 2000, p.327)	Tatuyo
	Suprimido / b d j p/ (Landaburu, 2000b, p.277)	Andoque
Sílabas con coda	Presente / ɸiʔ/ [ɸiʔ] ‘lleno’ (Landaburu, 2000b, p.288)	Andoque
	Ausente / ɪgáɟà/ [ɪ.gá.ɟà] ‘¡come!’ (Gómez-Imbert, 2000, p.329)	Tatuyo

Luego de combinar los resultados por agrupamiento difuso y por método Ward, queda claro que la división mínima establece dos áreas de extensión espacial muy similar, aunque se reporta una microárea subordinada a los territorios arawak, andoque y tukano-occidental, que es lo concerniente a la ubicación de los hablantes andoque, en una pequeña porción del sur del Caquetá y las ubicaciones de las lenguas siona y koreguaje, que también ocupan poco espacio de la frontera colombo-ecuatoriana del occidente del Caquetá, cerca del 4% del territorio nacional, en cuanto quedan también muy pocos hablantes de estos grupos. La tabla 9 sintetiza estas disposiciones.

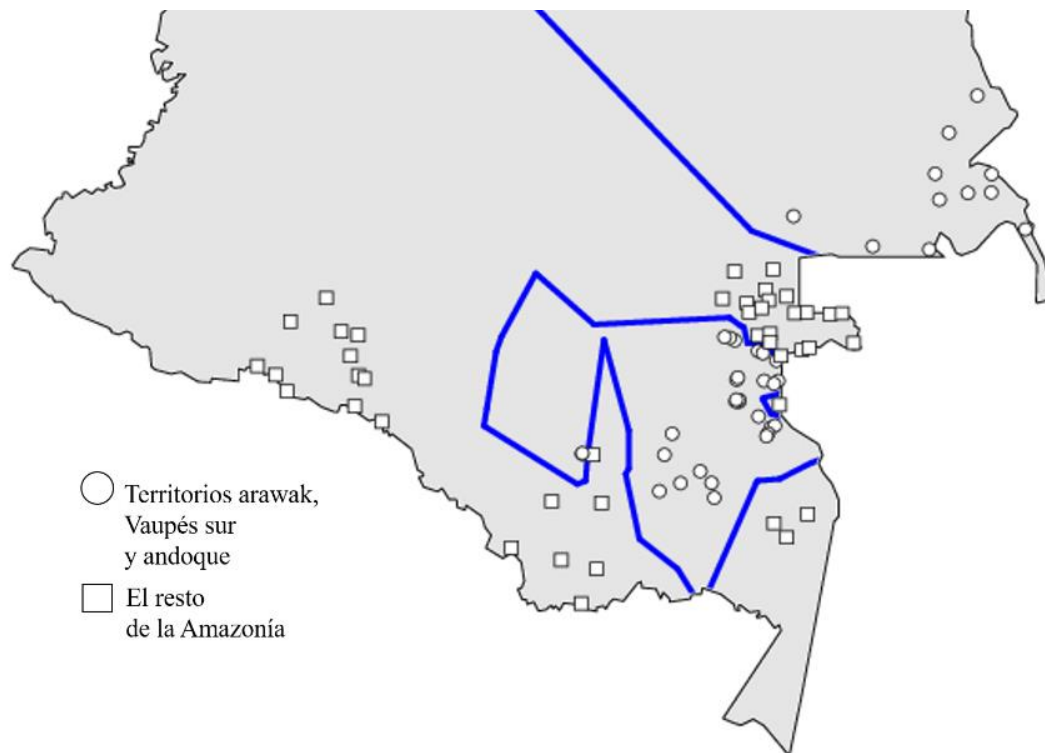
**Tabla 9** — Distribución de escala areal de las lenguas con base en las características fonológicas

<b>Organización Ward</b>	<b>Escala Ward</b>	<b>Organización por agrupamiento difuso</b>	<b>Lenguas</b>	<b>Escala agrupamiento difuso</b>
Territorios arawak, andoque y tukano-occidental	Areal	Zona curripaco	Curripaco	Areal
		Zona arawak sur	Baniva Yukuna	Areal
		Zona andoque y tukano-occidental	Andoque Siona Koreguaje	Microareal
El resto de la Amazonía	Areal	Vaupés y la Amazonía periférica	Carijona Uitoto Muinane Tatuyo Barasana Bará Carapana Macuna Cubeo Pisamira Siriano Tukano Tuyuca Wanano Yurutí	Areal

*Nivel gramatical*

El mapa 4 proporciona la división espacial a nivel gramatical (superposición de 40 resultados cartográficos) por método Ward entre los territorios arawak, Vaupés sur y andoque, y el resto de la Amazonía. En términos estrictos, ambas zonificaciones son discontinuas y cada una de estas es de una extensión con carácter de área lingüística.

**Mapa 4** — División por método Ward a nivel gramatical. Elaboración a partir de Nerbonne et al. (2018).



Lo que distingue a los territorios arawak, Vaupés sur y andoque frente al resto de la Amazonía yace en la presencia de prefijos verbales y en un orden sintáctico de verbo final en la oración simple, como se observa en este contraste entre dos lenguas tukano-orientales en la tabla 10 con el tatuyo en representación de la primera región y el prefijo de citativo, y el tuyuca, con el sufijo de citativo combinado con género, persona y número, de la segunda.

**Tabla 10** — Ilustración de las diferencias gramaticales por división mínima entre tatuyo y tuyuca

Propiedad	Estado y ejemplo	Lengua
Prefijos verbales	káyupai kibáiore k(a)-á(ti)-yu-pa-i CIT-hacer-CAD <sup>4</sup> -3SG-MASC	Tatuyo

<sup>4</sup> CAD representa ‘caduco’. PAS.REC. es ‘pasado reciente’.

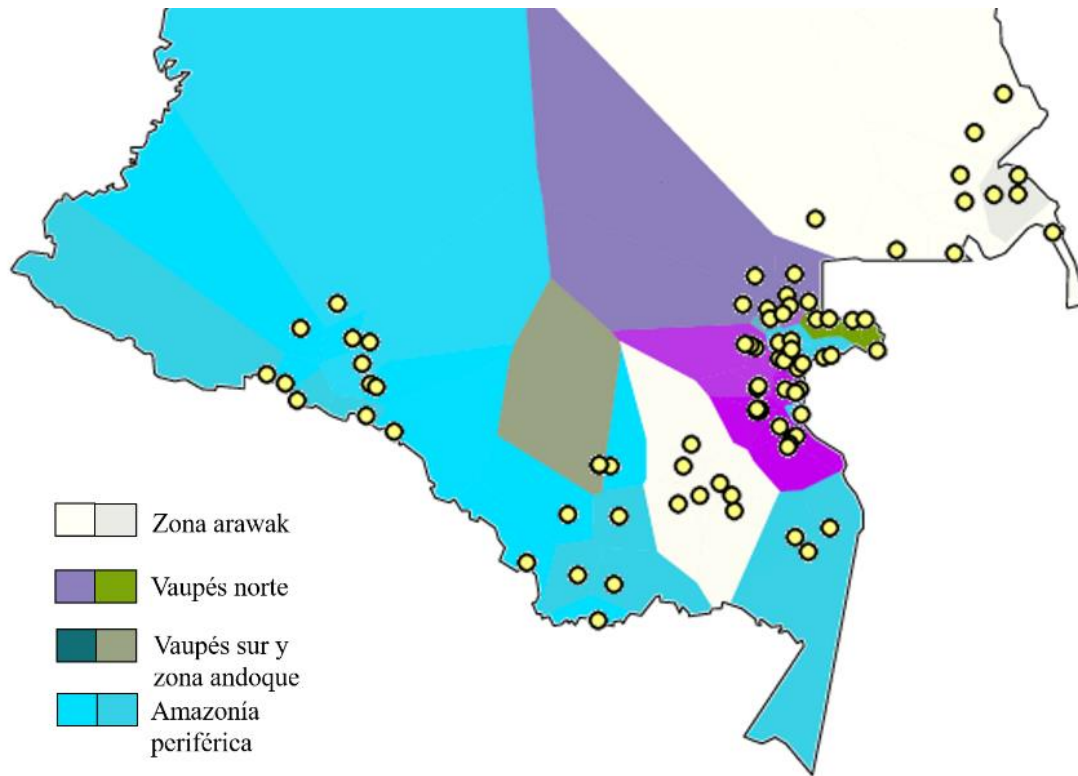
---

	‘Dizque él hizo’		
	(Gómez-Imbert, 2000, p.333)		
	wapatiajigi		Tuyuca
	wapati-a-jigi		
	comprar-PAS.REC-3SG.MASC.CIT		
	‘Dizque él compró’		
	(Barnes & Malone, 2000, p.442)		
Verbo	~bùipì káyupai kibáiore		Tatuyo
final en las	~bùipì k(a)-á(ti)-yu-pa-i	ki-bái-o-re	
oraciones	Luna CIT-hacer-CAD-3SG-MASC	3SG-	
transitivas	hermano-FEM-OBJ		
	S	V	O
	‘Dizque Luna (un hombre) hizo ( <i>i.e.</i> hizo el amor) a su hermana’		
	(Gómez-Imbert, 2000, p.333)		
	suti wapatiajigi		Tuyuca
	suti wapati-a-jigi		
	ropa comprar-PAS.REC-3SG.MASC.CIT		
	O	V	
	‘Dizque él compró ropa (hace muy poco)’		
	(Barnes & Malone, 2000, p.442)		

---

El mapa 5, procedente del método de agrupamiento difuso, expone una división en 4 regiones: la zona arawak, el Vaupés norte, el Vaupés sur y la zona andoque, y la Amazonía periférica. En términos de extensión territorial, el Vaupés norte y el Vaupés sur y la zona andoque porta un carácter de microárea, en tanto que los demás tienen un alcance areal.

**Mapa 5** — División por método de agrupamiento difuso a nivel gramatical. Elaboración a partir de Nerbonne et al. (2018).



La zona arawak contrasta con el Vaupés norte en parámetros como el manejo del orden atributo-nombre y la presencia de índice de sujeto en forma de prefijo, como se ilustra en un contraste en la tabla 11 entre curripaco, en representación de la primera región, y el cubeo, como parte de la segunda.

**Tabla 11** — Ilustración del contraste gramatical entre curripaco y cubeo. El primero, como representante de la zona arawak, el segundo, del Vaupés norte

Propiedad	Estado y ejemplo	Lengua
Orden atributo-nombre	Presente	Curripaco
	Ausente	Cubeo

matsiádarru iinaru  
 matsia-darru iinaru  
 bueno-FEM mujer  
 ‘mujer buena o bonita’  
 (Mosonyi, 2000b, p.648)

ódēwe kīhīwebu  
 ódē-we kīhī-we-bu

	banano-CLS pequeño-CLS-COP <sup>5</sup> 'el banano es pequeño' (Hollinger <i>et al.</i> , 2000, p.363)	
Índice pronominal de sujeto (afijo o clítico) preverbal	Presente nueepua nuee-pua 1SG-regresar '(yo) regreso' (Mosonyi, 2000b, p.647)	Curripaco
	Ausente dĩkákĩ dĩ-kákĩ ir-1SG.MASC.PAS.NO.REC.EXP <sup>6</sup> '(yo) iba (lo viví)' (Hollinger <i>et al.</i> , 2000, p.364)	Cubeo

El Vaupés sur y la zona andoque, y el Vaupés norte contrastan en parámetros como la presencia de prefijos verbales y las cópulas para la predicación atributiva o nominal. Unos ejemplos de ello se presentan entre el siriano, en representación de la segunda región, y el andoque en la tabla 12.

**Tabla 12** — Ilustración del contraste gramatical entre siriano y andoque

Propiedad	Estado y ejemplo	Lengua
Prefijos verbales	Presente abĩ a-bĩ 2SG.IMP-llorar '¡llora!' (Landaburu, 2000b, p.282)	Andoque
	Ausente	Siriano

<sup>5</sup> CLS es 'clasificador'. COP es 'copulativo'

<sup>6</sup> PAS.NO.REC es 'pasado no reciente'. EXP es 'experimentado'.

	opábéa opá-bé-a tener-NEG-1SG.VISUAL 'no tengo (es evidente)' (Criswell y Brandrup, 2000, p.403)	
Presencia de cópulas para la predicación atributiva o nominal	Presente kere ããráã kere ããrá-ã cuento ser-3.INAN.VISUAL 'es un cuento (es evidente)' (Criswell y Brandrup, 2000, p.413)	Siriano
	Ausente φɾʔnéi φɾʔné-i bueno-GENER. <sup>37</sup> '(algo) es bueno' (Landaburu, 2000b, p.280)	Andoque

En cuanto a la región Vaupés sur y la zona andoque, y la Amazonía periférica, se proporciona un contraste frente a los morfemas léxicos verbales con alomorfos condicionados por reglas morfofonológicas y el orden sujeto preverbal en oración intransitiva. Para ello, se presenta la tabla 13 con una ilustración de la distinción entre barasana, como representante de la primera región, y del siona, por la segunda.

**Tabla 13** — Ilustración del contraste gramatical entre barasana y siona

Propiedad	Estado y ejemplo	Lengua
Morfemas léxicos verbales con alomorfos condicionados por	Presente {sai} /sai/, /sai/ 'ir' (Wheeler, 2000, p.184)	Siona
	Ausente {sùá} /sùá/ 'tejer canasto'	Barasana

<sup>37</sup> GENER es 'genérico'. INAN es 'inanimado'.

reglas morfofonológicas	(Gómez-Imbert, 2000, p.331)	
Orden sujeto preverbal en oración intransitiva	Presente jĩ?ĩ taitabi tĩ?ãbi jĩ?ĩ taita-bi tĩ?ã-bi 1SG papá-SUJ llegar-DECL 'llegó mi papá' (Wheeler, 2000, p.188)	Siona
	Ausente ~bàségì yíà~bì ~kúbú ~bàsé-gì yí-à~bì ~kúbú curar-MASC hacer-3SG-MASC.CUMP.VIG <sup>8</sup> chamán 'el chamán está curando' (Gómez-Imbert, 2000, p.337)	Barasana

Con el cruce entre los resultados obtenidos por el método Ward y los de agrupamiento difuso, se obtiene que el Vaupés se divide por sus propiedades gramaticales en dos microáreas con significativa densidad demográfica y lingüística, pero de pequeña extensión territorial, en el eje norte-sur. Lo contrario a esto es la Amazonía periférica y la zona arawak, que reportan un alcance areal amplio, favorecido por una mayor demografía de estos grupos, pero con una cantidad de lenguas inferior. La tabla 14 resume lo obtenido.

**Tabla 14** — Distribución de escala areal de las lenguas con base en las características gramaticales

Organización Ward	Escala Ward	Organización por agrupamiento difuso	Lenguas	Escala agrupamiento difuso
	Areal	Zona arawak	Curripaco	Areal

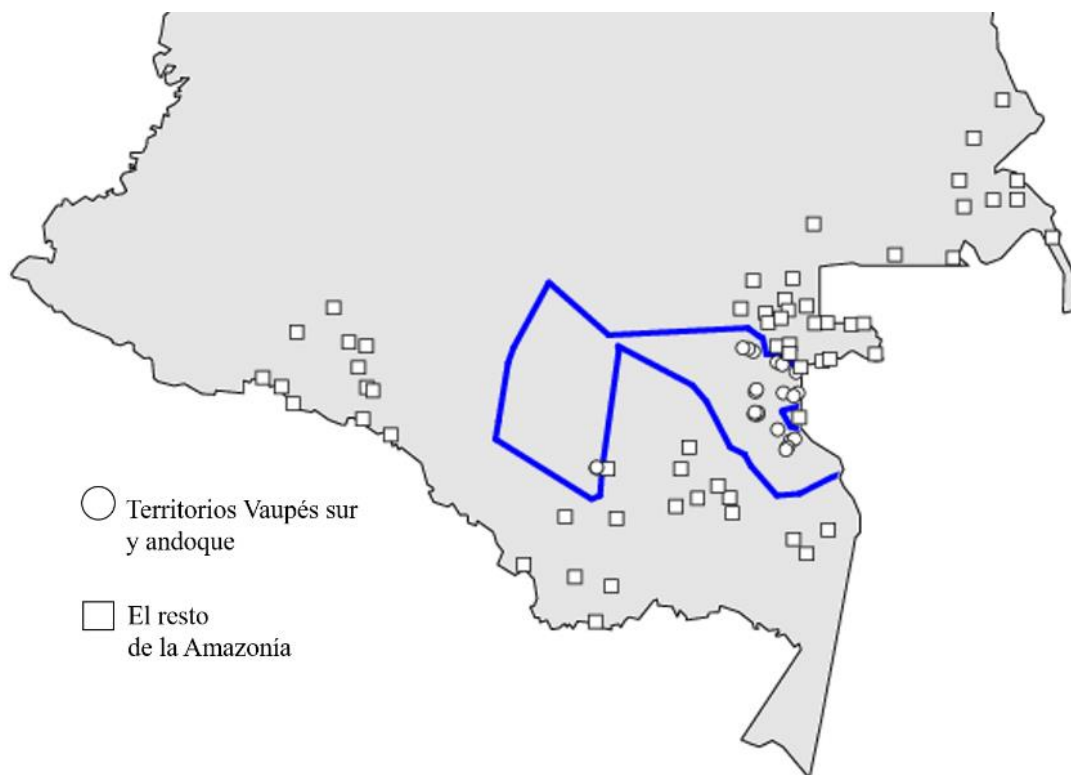
<sup>8</sup> CUMP.VIG es 'cumplido vigente'.

Territorios			Baniva	
arawak, Vaupés			Yukuna	
sur y andoque		Vaupés sur y andoque	Andoque	Microareal
			Barasana	
			Bará	
			Carapana	
			Macuna	
			Tatuyo	
El resto de la	Areal	Vaupés norte	Wanano	Microareal
Amazonía			Yurutí	
			Pisamira	
			Cubeo	
			Tukano	
			Siriano	
			Tuyuca	
		Amazonía periférica	Carijona	Areal
			Siona	
			Koreguaje	
			Uitoto	
			Muinane	

*Combinación entre niveles fonológico y gramatical*

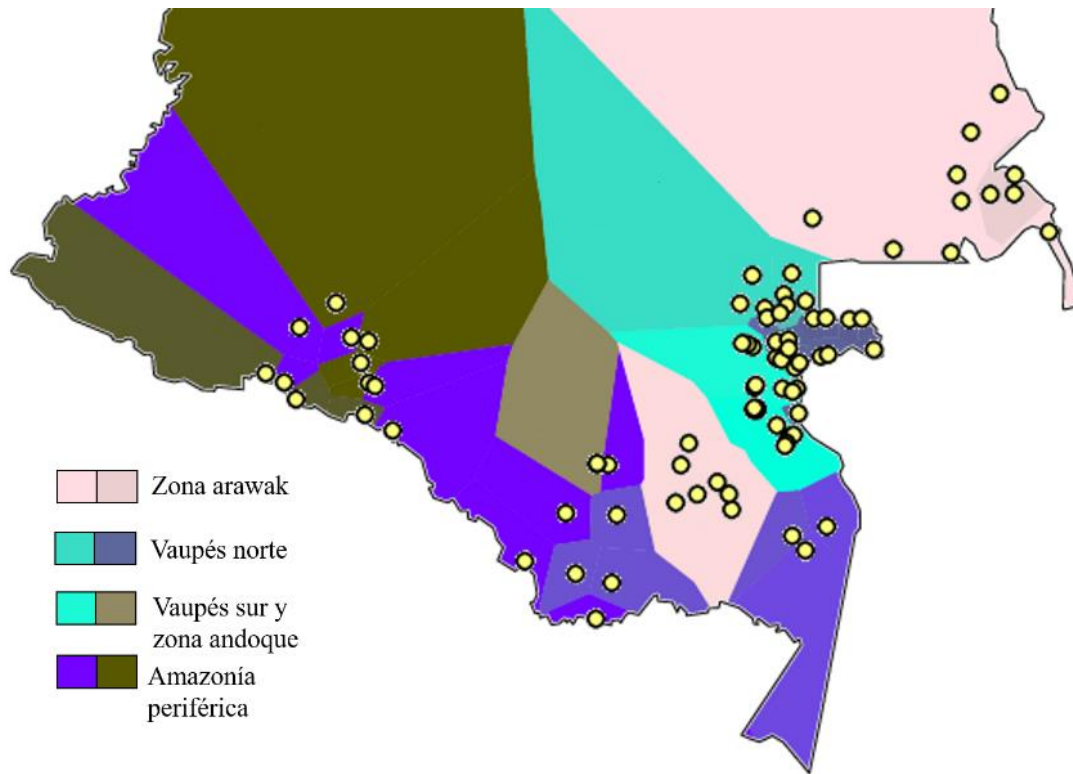
El mapa 6 expone el resultado de superponer los 75 resultados cartográficos en una síntesis por el método Ward. Se destaca que lo más distintivo es el Vaupés sur frente a todo lo demás, lo que indica, si comparamos lo expuesto aquí con los mapas 2 y 4, que la mayor cantidad de propiedades convergentes yace en las organizaciones gramaticales más que las fonológicas. En términos de escala areal, se destaca que el contraste yace entre una microárea frente a un área más extensa, no entre dos áreas, que era lo que se reconocía en los otros dos mapas Ward.

**Mapa 6** — División por método Ward combinando resultados fonológicos y gramaticales. Elaboración a partir de Nerbonne et al. (2018).



El mapa 7 caracteriza la división por agrupamiento difuso luego de superponer los registros cartográficos fonológicos con los gramaticales. De nuevo, como se observó en el mapa 5, aparece el Vaupés norte, la zona arawak y la Amazonía periférica como las divisiones que acompañan al Vaupés sur y la zona andoque, de lo cual se puede inferir un mayor grado de similitud con las propiedades gramaticales frente a las fonológicas.

**Mapa 7** — División por método de agrupamiento difuso combinando resultados gramaticales con fonológicos. Elaboración a partir de Nerbonne et al. (2018).



Con la superposición de los 2 resultados, se resalta que, si bien la división por agrupamiento difuso es similar entre los mapas 5 y 7, su organización Ward sí difiere, dejando claro que, a pesar de las semejanzas en las subdivisiones, se impone la separación de la zona arawak del Vaupés sur y andoque por factores fonológicos. Por ejemplo, los primeros reportan la presencia de fonemas nasales consonánticos, en tanto que los segundos no, algo que se puede observar en Diaz (2020).

**Tabla 15** — Organización areal que se obtiene a partir de la combinación de propiedades fonológicas con gramaticales

<b>Organización Ward</b>	<b>Escala Ward</b>	<b>Organización por agrupamiento difuso</b>	<b>Lenguas</b>	<b>Escala agrupamiento difuso</b>
Vaupés sur y zona andoque	Microareal	Vaupés sur y andoque	Andoque Barasana Bará Carapana Macuna	Microareal

---

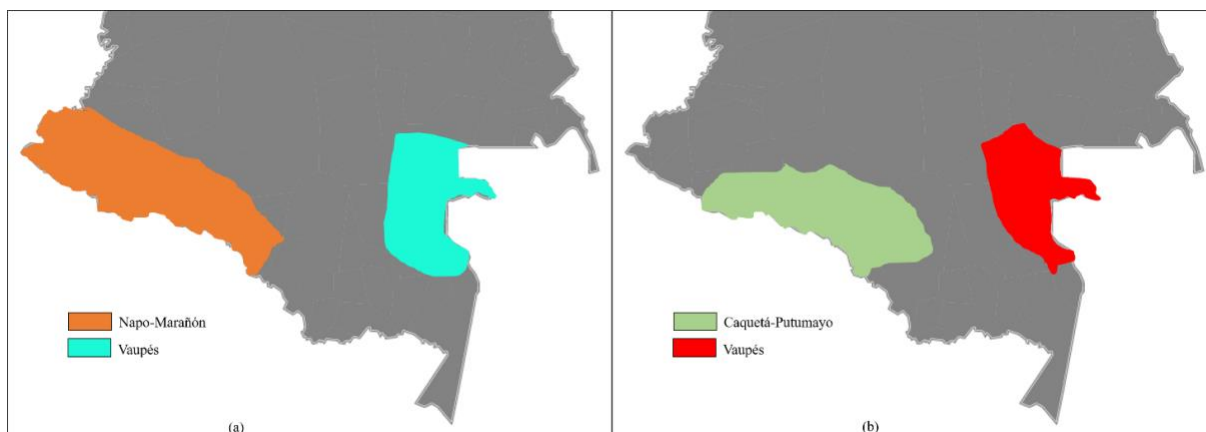
			Tatuyo	
El resto de la	Areal, casi	Vaupés norte	Wanano	Microareal
Amazonía	macroareal		Yurutí	
			Pisamira	
			Cubeo	
			Tukano	
			Siriano	
			Tuyuca	
		Zona arawak	Curripaco	Areal
			Baniya	
			Yukuna	
		Amazonía periférica	Carijona	Areal
			Siona	
			Koreguaje	
			Uitoto	
			Muinane	

---

## 5. Discusión

Van Gijn et al. (2017) señalaba la existencia del Vaupés como una división areal de relevancia tipológica, lo mismo que Epps y Michael (2017). Ambos autores también apoyan la idea de que hay una región occidental convergente en la Amazonía colombiana, denominada Caquetá-Putumayo en los últimos o Napo-Marañón en los primeros, aunque en este último eje riverense, esta zona comprende también territorios andinos de Ecuador y Perú, constituyéndose en una macroárea en términos de la homologación sobre Ruiz (2020). El mapa 8 expone las dos propuestas en el territorio colombiano.

**Mapa 8** — Divisiones reconocidas de la Amazonía colombiana. Elaboración a partir de Nerbonne et al. (2018). En (a) es una aproximación a partir de Van Gijn et al. (2017, p.979) y en (b), de Epps y Michael (2017, p.937).



En cuanto al Vaupés, que es común en los antecedentes, esta división se ratifica exclusivamente en el ámbito fonológico. Con más propiedades de morfología verbal y sintaxis incorporadas, se escinde esta zona, al menos para el conjunto de datos con que se trabajó en el presente estudio, en 2 microáreas: el norte y el sur, con ilustraciones que establece la tabla 9, y que dan a entender que se requiere de hacer una matización frente a lo que se conocía previamente.

Respecto de la propuesta de una región amazónica occidental, tendría que hacerse más extensa en términos espaciales, incluyendo territorio del departamento del Amazonas si nos basamos en la propuesta de Epps y Michael (2017) o del Caquetá si tomamos en cuenta lo de Van Gijn et al. (2017), con la inclusión de lenguas arawak, que aparecían excluidas en el primer antecedente.

Hay una lengua que ejerce una ambivalencia frente a su asociación con una división areal u otra y es el caso del andoque. En el ámbito fonológico guarda mayores similitudes con lenguas que no son del Vaupés, pero, en lo gramatical, se vincula con algunas lenguas de esta zona. Ello conduce a poner en consideración la idea de que, en el momento de hacer divisiones tipológicas areales se hagan con propiedades de un nivel u otro por separado en aras de garantizar una mayor precisión frente a lo documentado.

El estatus de las lenguas arawak es interesante en estos registros. Queda claro que pueden tener un estatus especial como los que tuvieron las lenguas de esta familia en la Orinoquía colombiana según Epps y Michael (2017). Sin embargo, a diferencia de este antecedente, sí

guardan similitudes con lenguas del Vaupés, lo cual se refleja en las divisiones Ward de los mapas 5 y 7 con las características gramaticales.

## 6. Conclusión

A nivel general, la división mínima Ward en la Amazonía colombiana yace entre una microárea del Vaupés sur y la zona andoque, y el resto de la Amazonía, cual guarda más similitudes con la propuesta en términos gramaticales (mapa 4) que con la fonológica (mapa 2). Tales correspondencias se ven ratificadas con las subdivisiones obtenidas por agrupamiento difuso, en los cuales se obtuvieron los mismos conjuntos en los mapas 5 y 7.

La concepción de una sola propuesta de división areal se debe matizar teniendo en cuenta lo observado en los resultados del presente estudio. Los resultados globales tienden a parecerse más a los de un nivel de análisis que al otro, por lo que no se puede afirmar que de una observación hecha de manera exclusiva en el ámbito fonológico o con solo información gramatical se puede desprender una división areal de manera categórica.

El papel de la georreferenciación en los estudios de tipología areal es importante. Por ejemplo, permitió situar a las lenguas tukano-occidentales como diferentes de las lenguas del Vaupés en el ámbito espacial dentro de los registros fonológicos, así como a establecer isoglosas entre las lenguas de esta última región, al menos, con las fuentes trabajadas en el presente estudio.

Queda pendiente saber si una zona como Napo-Marañón (Van Gijn et al., 2017) puede tener un mayor soporte, de alcance macroareal, con datos de lenguas del territorio considerado Andino en Colombia (Adelaar & Muysken, 2004), así como con datos de sistemas sonoros y gramaticales de Perú y Ecuador. También se debe revisar si estas divisiones, obtenidas con escala adaptada de Ruiz (2020), se pueden extender por países como Brasil y Venezuela, con lo que, por ejemplo, una zona arawak podría tener un alcance macroareal en lugar de areal. Además, se advierte que se trabajó con fuentes limitadas y que, desde el año 2000 a la actualidad, se tienen datos de otras lenguas de la Amazonía colombiana que se podrían trabajar, como Bolaños (2016), lo que puede motivar al desarrollo de nuevas propuestas de división areal sobre este territorio.

## Agradecimientos

Esta investigación se realizó en el marco del proyecto de investigación titulado “Desarrollo de atlas tipológicos sobre lenguas indígenas de Colombia. Etapa 1: generación del Atlas Tipológico-Holístico de Lenguas Indígenas de Colombia (ATIHOLICO) a través de registros de los datos de González de Pérez y Rodríguez de Montes (Eds.) (2000)”, apoyado por el Instituto Caro y Cuervo, convocatoria interna 2020. Código de financiación ICC-28112019.

## Conflicto de intereses

(X) El autor correspondiente declara no tener ningún conflicto de intereses y asume la plena responsabilidad por el contenido del artículo.

## Referencias

- Adelaar, W., & Muysken, P. (2004). *The Languages of the Andes*. Cambridge University Press.
- Anderson, G. (2006). Towards a Typology of the Siberian Linguistic Area. In Y. Matras, A. McMahon, & N. Vincent (Eds.), *Linguistic Areas. Convergence in Historical and Typological Perspective* (pp. 266-300). Palgrave.
- Barnes, J., & Malone, T. (2000). El tuyuca. In M. González de Pérez, & M. Rodríguez de Montes (Eds.), *Lenguas indígenas de Colombia. Una visión descriptiva* (pp. 437-452). Instituto Caro y Cuervo.
- Bereznak, C. (1995). *The Pueblo Region as a Linguistic Area: Diffusion Among the Indigenous Languages of the Southwest United States* [Tesis de doctorado]. Louisiana State University. <https://n9.cl/zk9sg> (visitado el 06 de octubre, 2020)
- Bolaños, K. (2016). *A grammar of Kakua*. Netherlands Graduate School of Linguistics (LOT).

Bryant, D. & Moulton, V. (2004). Neighbor-net: an agglomerative method for the construction of phylogenetic networks. *Molecular biology and evolution*, 21(2), 255-265.

<https://doi.org/10.1093/molbev/msh018>

Coseriu, E. (1977). *Tradición y novedad en la ciencia del lenguaje. Estudios de historia de la lingüística*. Editorial Gredos, S.A.

Coseriu, E. (1978). *Sincronía, diacronía e historia. El problema del cambio lingüístico*. Editorial Gredos, S.A.

Coseriu, E. (1986). *Introducción a la lingüística*. Editorial Gredos, S.A.

Criswell, L., & Brandrup, B. (2000). Un bosquejo fonológico y gramatical del siriano In M. González de Pérez, & M. Rodríguez de Montes (Eds.), *Lenguas indígenas de Colombia. Una visión descriptiva* (pp. 395-418). Instituto Caro y Cuervo.

Dixon, R., & Aikhenvald, A. (1999). Introduction. In R. Dixon, & A. Aikhenvald (Eds.), *The Amazonian Languages* (pp. 1-22). Cambridge University Press.

Donegan, P. & Stampe, D. (2002). South-East Asian features in the Munda languages: Evidence for the analytic-to-synthetic drift of Munda. *Annual Meeting of the Berkeley Linguistics Society*, 28(2), 111-120.

<http://journals.linguisticsociety.org/proceedings/index.php/BLS/article/viewFile/1041/825>

(visitado el 01 de marzo, 2023)

Donegan, P., & Stampe, D. (2004). Rhythm and the synthetic drift of Munda. *The Yearbook of South Asian languages and linguistics*, 7, 3-36. <https://doi.org/10.1515/9783110179897.3>

Donegan, P., & Stampe, D. (2009). Hypotheses of natural phonology. *Poznan Studies in Contemporary Linguistics*, 45(1), 1-31. <https://doi.org/10.2478/v10010-009-0002-x>

Epps, P., & Michael, L. (2017). The Areal Linguistics of Amazonia. In R. Hickey (Ed.), *The Cambridge Handbook of Areal Linguistics* (pp. 934-963). Cambridge University Press

Google (s.f.). [Mapa de Colombia en Google Maps]. <https://n9.cl/wuxc6>

Gómez-Imbert, E. (2000). Introducción al estudio de las lenguas del Piraparaná (Vaupés). In M. González de Pérez, & M. Rodríguez de Montes (Eds.), *Lenguas indígenas de Colombia. Una visión descriptiva* (pp. 321-356). Instituto Caro y Cuervo.

González de Pérez, M. (2000). Bases para el estudio de la lengua pisamira. In M. González de Pérez, & M. Rodríguez de Montes (Eds.), *Lenguas indígenas de Colombia. Una visión descriptiva* (pp. 373-394). Instituto Caro y Cuervo.

Gordon, M. (2016). *Phonological Typology*. Oxford University Press.

Hamed, M. B. (2005). Neighbour-nets portray the Chinese dialect continuum and the linguistic legacy of China's demic history. *Proceedings of the Royal Society B: Biological Sciences*, 272(1567), 1015-1022. <https://doi.org/10.1098/rspb.2004.3015>

Hickey, R. (1999). Ireland as a linguistic area. *Ulster Folklife*, 45, 36-53.

Hollinger, C., Criswell, L., & Morse, N. (2000). El cubeo. In M. González de Pérez, & M. Rodríguez de Montes (Eds.), *Lenguas indígenas de Colombia. Una visión descriptiva* (pp. 357-372). Instituto Caro y Cuervo.

Hyman, L. M. (2017). What (else) depends on phonology? In N. Enfield (Ed.), *Dependencies in language* (pp. 141–58). Language Science Press.

Idiatov, D. (2018). An areal typology of clause-final negation in Africa: Language dynamics in space and time. In D. Van Olmen, T. Mortelmans, & F. Brisard, F. (Eds.), *Aspects of linguistic variation* (pp. 115–163). De Gruyter.

Díaz, C. (2020). *Colección de mapas para el acervo ATIHOLICO-zonas amazónicas*. <https://n9.cl/mk5hu>

Kinch, R.; Kinch, P. (2000). El yurutí. In M. González de Pérez, & M. Rodríguez de Montes (Eds.), *Lenguas indígenas de Colombia. Una visión descriptiva* (pp. 453-468). Instituto Caro y Cuervo.

Lakarra, J. A. (2005). Prolegómenos a la reconstrucción de segundo grado y al análisis de cambio tipológico en (proto) vasco. *Palaeohispanica*, 5, 407-470.

Landaburu, J. (2000a). Clasificación de las lenguas indígenas de Colombia. In M. González de Pérez, & M. Rodríguez de Montes (Eds.), *Lenguas indígenas de Colombia. Una visión descriptiva* (pp. 25-48). Instituto Caro y Cuervo.

Landaburu, J. (2000b). La lengua andoque. In M. González de Pérez, & M. Rodríguez de Montes (Eds.), *Lenguas indígenas de Colombia. Una visión descriptiva* (pp. 275-288). Instituto Caro y Cuervo.

Lee, E. W. (1974). Southeast Asian areal features in Austronesian strata of the Chamic languages. *Oceanic Linguistics*, 13(1/2), 643-668. <https://doi.org/10.2307/3622755>

Leinonen, T., Çöltekin, Ç., Nerbonne, J. (2016). Using Gabmap. *Lingua*, 178, 71–83. <https://doi.org/10.1016/j.lingua.2015.02.004>

Liu, H.; Li, W. (2010). Language clusters based on linguistic complex networks. *Chinese Science Bulletin*, 55(30), 3458-3465. <https://doi.org/10.1007/s11434-010-4114-3>

Matasović, R. (2012). Areal Typology of Proto-Indo-European: The Case for Caucasian Connections. *Transactions of the Philological Society*, 110(2), 283-310. <https://doi.org/10.1111/j.1467-968X.2012.01309.x>

Ministerio del Interior-Mininterior (2005). *Coreguaje*. <https://n9.cl/ejzy8>

Montes, J. (1982). El español de Colombia: propuesta de clasificación dialectal. *Thesaurus*, 37(1), 23-92. <https://n9.cl/roxfd>

Montes, J. (1995). *Dialectología general e hispanoamericana*. Instituto Caro y Cuervo.

Moravcsik, E. (2013). *Introducing Language Typology*. Cambridge University Press.

Mosonyi, E. (2000a). Introducción al análisis del idioma baniva. In M. González de Pérez, & M. Rodríguez de Montes (Eds.), *Lenguas indígenas de Colombia. Una visión descriptiva* (pp. 499-514). Instituto Caro y Cuervo.

Mosonyi, E. (2000b). Breve caracterización conjunta de las lenguas curripaco y piapoco. In M. González de Pérez, & M. Rodríguez de Montes (Eds.), *Lenguas indígenas de Colombia. Una visión descriptiva* (pp. 641-656). Instituto Caro y Cuervo.

Muysken, P. (2008). Introduction: Conceptual and methodological issues in areal linguistics. In P. Muysken (Ed.), *From Linguistic Areas to Areal Linguistics* (pp. 1-24). John Benjamins.

Nerbonne, J., Colen, R., Gooskens, C., Kleiweg, P., & Leinonen, T. (2011). Gabmap-a web application for dialectology. *Dialectologia: revista electrònica*, 65-89. <https://n9.cl/q9ky0>

Nerbonne, J., Wieling, M., Kleiweg, P., Leinonen, T., Çöltekin, Ç., Gooskens, C., & Colen, R. (2018). *Gabmap — A Web Application for Dialectology*. [Computer software]. University of Groningen <https://gabmap.nl/>

Oñederra, M. L. (2012). Sobre la deslateralización de las palatales o ‘yeísmo’. In B. Camus, & S. Gómez (Eds.), *El castellano en el País Vasco* (pp. 139-154). Universidad del País Vasco.

Oñederra, M. L., Jauregi, O., & Epelde, I. (2014). Hitzunaren fonema inbentarioa eta elebitasun goiztiarra: euskara gehi frantsesa vs. euskara gehi gaztelania. *Lapurdum*, 18, 75-95. <https://doi.org/10.4000/lapurdum.2504>

Parker, S. (1996). Toward a Universal Form for 'Yes': Or, Rhinoglottophilia and the Affirmation Grunt. *Journal of Linguistic Anthropology*, 6(1), 85-95. <https://www.jstor.org/stable/43103152> (visitado el 01 de marzo, 2023).

Petersen de Piñeros, G., & Patiño, C. (2000). El idioma uitoto. In M. González de Pérez, & M. Rodríguez de Montes (Eds.), *Lenguas indígenas de Colombia. Una visión descriptiva* (pp. 219-238). Instituto Caro y Cuervo.

Robayo, C. (2000). Avance sobre morfología carijona. In M. González de Pérez, & M. Rodríguez de Montes (Eds.), *Lenguas indígenas de Colombia. Una visión descriptiva* (pp. 171-180). Instituto Caro y Cuervo.

Rodríguez, S. (2000). Estudios sobre la lengua koreguaje. In M. González de Pérez, & M. Rodríguez de Montes (Eds.), *Lenguas indígenas de Colombia. Una visión descriptiva* (pp. 199-214). Instituto Caro y Cuervo.

Ruiz, N. (2020). El español de Colombia. Nueva propuesta de división dialectal. *Lenguaje*, 48(2), 160-195. <http://dx.doi.org/10.25100/lenguaje.v48i2.8719>

Schauer, S., & Schauer, J. (2000). El yucuna. In M. González de Pérez & M. Rodríguez de Montes (Eds.), *Lenguas indígenas de Colombia. Una visión descriptiva* (pp. 515-532). Instituto Caro y Cuervo.

Song, J. (2001). *Linguistic Typology. Morphology and Syntax*. Routledge-Longman.

Van Gijn, R., Hammarström, H., Van de Kerke, S., Krasnoukhova, O., & Muysken, P. (2017). Linguistic Areas, Linguistic Convergence and River Systems in South America. In R. Hickey (Ed.), *The Cambridge Handbook of Areal Linguistics* (pp. 964-996). Cambridge University Press.

Walton, J., Hensarling, G., & Maxwell, M. (2000). El muinane. In M. González de Pérez, & M. Rodríguez de Montes (Eds.), *Lenguas indígenas de Colombia. Una visión descriptiva* (pp. 255-274). Instituto Caro y Cuervo.

Waltz, N., & Waltz, C. (2000). El wanano. In M. González de Pérez, & M. Rodríguez de Montes (Eds.), *Lenguas indígenas de Colombia. Una visión descriptiva* (pp. 453-468). Instituto Caro y Cuervo.

Ward, J. H. (1963). Hierarchical Grouping to Optimize an Objective Function. *Journal of the American Statistical Association*, 58, 236–244. <https://n9.cl/4odzp>

Welch, B., & West, B. (2000). El tucano. In M. González de Pérez, & M. Rodríguez de Montes (Eds.), *Lenguas indígenas de Colombia. Una visión descriptiva* (pp. 419-436). Instituto Caro y Cuervo.

Wheeler, A. (2000). La lengua siona. In M. González de Pérez, & M. Rodríguez de Montes (Eds.), *Lenguas indígenas de Colombia. Una visión descriptiva* (pp. 181-198). Instituto Caro y Cuervo.

## Este preprint fue presentado bajo las siguientes condiciones:

- Los autores declaran que son conscientes de que son los únicos responsables del contenido del preprint y que el depósito en SciELO Preprints no significa ningún compromiso por parte de SciELO, excepto su preservación y difusión.
- Los autores declaran que se obtuvieron los términos necesarios del consentimiento libre e informado de los participantes o pacientes en la investigación y se describen en el manuscrito, cuando corresponde.
- Los autores declaran que la preparación del manuscrito siguió las normas éticas de comunicación científica.
- Los autores declaran que los datos, las aplicaciones y otros contenidos subyacentes al manuscrito están referenciados.
- El manuscrito depositado está en formato PDF.
- Los autores declaran que la investigación que dio origen al manuscrito siguió buenas prácticas éticas y que las aprobaciones necesarias de los comités de ética de investigación, cuando corresponda, se describen en el manuscrito.
- Los autores declaran que una vez que un manuscrito es postado en el servidor SciELO Preprints, sólo puede ser retirado mediante solicitud a la Secretaría Editorial deSciELO Preprints, que publicará un aviso de retracción en su lugar.
- Los autores aceptan que el manuscrito aprobado esté disponible bajo licencia [Creative Commons CC-BY](#).
- El autor que presenta el manuscrito declara que las contribuciones de todos los autores y la declaración de conflicto de intereses se incluyen explícitamente y en secciones específicas del manuscrito.
- Los autores declaran que el manuscrito no fue depositado y/o previamente puesto a disposición en otro servidor de preprints o publicado en una revista.
- Si el manuscrito está siendo evaluado o siendo preparando para su publicación pero aún no ha sido publicado por una revista, los autores declaran que han recibido autorización de la revista para hacer este depósito.
- El autor que envía el manuscrito declara que todos los autores del mismo están de acuerdo con el envío a SciELO Preprints.